

## **ARBEITSSUCHE**





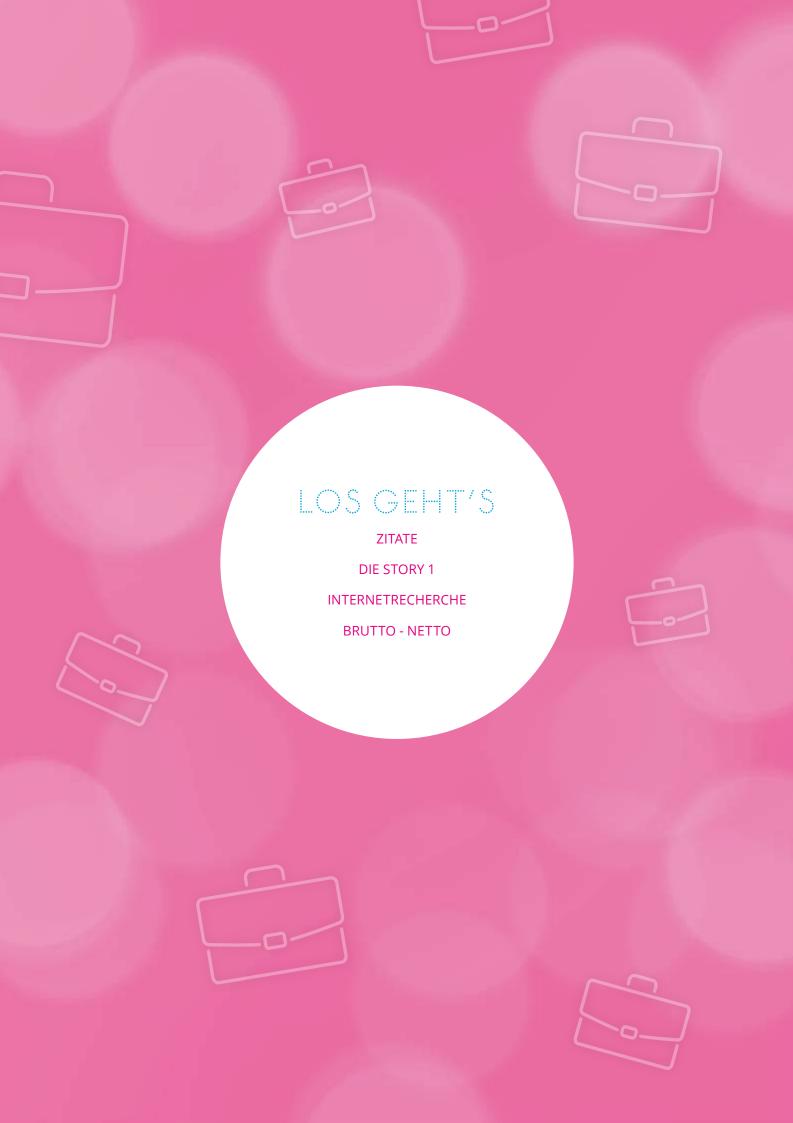
Deutsch	Englisch	Arabisch	Farsi/Dari	meine Sprache
Matura	high school graduation	شهادة الثانوية	امتحان كانكور	
Universität	university	الجامعة	دانشگاه، پوهنتون	
Studium	studies	التعليم الجامعي	تحصیلات دوره دانشگاه	
Abschluss	degree	تخرج	مدرک پایان تحصیل	
Hilfsarbeiter*in	unskilled worker	عامل مساعد	کارگر ساده زن یا مرد	
Facharbeiter*in	skilled worker	عامل ذي مهارة	کارگر فنی	
Schichtarbeit	shift work	العمل بنظام الورديات	کار با ساعت کاری نا منظم	
AMS	job centre	مكتب العمل	اداره کار	
Lehre	apprenticeship	فترة التدريب في المهنة	رشته کار آموزی	
Erfahrung	experience	خبرة	تجربه	
Ausbildung	education	التعليم	آموزش یک شغل	
Pflichtschulabschluss	compulsory school diploma	التعليم الإلزامي	سند تعليمي مكتب	
NMS (Neue Mittelschule)	secondary school	المدرسة متوسطة	دوره لیسه یا دبیرستان	
Bewerbungsschreiben	letter of application	خطاب التقديم	نامه برای تقاضای کار	
Lebenslauf	curriculum vitae	السيرة الذاتية	خلاصه ی سوانح کاری	
Vorstellungsgespräch	job interview	مقابلة عمل	اولین گفتگو برای استخدام شدن در یک کار	
Voraussetzungen	requirements	المتطلبات	شرط کاری یا پیش زمینه ی کار	

Deutsch	Englisch	Arabisch	Farsi/Dari	meine Sprache
Stellenanzeige	job advertisement	إعلان وظيفة	اعلان کاریابی آگھی کار	
Arbeitserlaubnis	work permit	تصريح العمل	مجویز کاری	
Stellenbörse	job board	سوق العمل	محل اعلانات کاری	
Gehalt / Lohn / Einkommen	salary	الدخل / الأجور / الراتب	حق زحمت، دستمزد ، معاش	
Vollzeit	full-time	دوام كامل / وقت كامل	تمام وقت که جز برنامه کاری است	
Teilzeit	part-time	دوام جزئي / وقت جزئي	نصف وقت	
geringfügig	minor employment	هامش / قريب من الحد الأدنى / ثانوي	کم, اندک، ناچیز	
ehrenamtlich	voluntary	تطوعي / بدون أجر	کاری افتخاری ،کاری داوطلبانه	
Praktikum	internship	فترة تدريب	کار آزمایشی برای آموزش یک شغل	
Branche	sector	فرع	بخش، شعبه یا شاخه اقتصادی	
Handwerk	trade	حرفة	حرفه یا پیشه	
Fähigkeiten	skills	القدرة	استعداد، توانایی	
Kompetenz	qualification	التمكن / مهارة	لیاقت یا شایسته گی در یک کار	
Eigenschaften	capabilities	مُميزات / خاصية	خصوصیات ، ویژه گی	
Unternehmen / Firma	company	شركة	شرکت کار	
Personal	staff	العاملين	کادر کاری	
Nebenjob	side job	جانبي / عمل اضافي	کار همزمان با تحصیل	

Deutsch	Englisch	Arabisch	Farsi/Dari	meine Sprache
Dienstgeber*in	employer	صاحب العمل	کار فرمای مرد یا زن	
Dienstnehmer*in	employee	موظف	کارگر زن یا مرد	
Berufsschule	vocational school	المدرسة المهنية	مکتب که در آن شغل تدریس میشود	
Zeugnis	certificate	شهادة	مدارک تحصیلی یا تعلیمی	
Schnupperlehre	trial apprenticeship	التدريب المهني التجريبي	معلمی که شیوه تدریس را تازه یاد میگیرد	
Rechte	rights	حقوق	حقوق	
Pflichten	responsibilities	الواجبات	وظيفه, تكليف	
Kündigung	dismissal	الاستقالة / الإنهاء	از کار برکنار شدن	
Finanzamt	tax authority	مكتب الضرائب	اداره مالیات, اداره مالی	
Steuer	tax	ضريبة	ماليات	
Krankenkasse	health insurance	تأمين صحي	شرکت بیمه، خدمات درمانی	

## INHALT

Los geht's	6
Zitate	7
Die Story 1	8
Internetrecherche	9
Brutto - Netto	10
Vor der Ausbildung	12
Der Traumberuf	13
Warum soll ich eine Lehre machen?	14
So bin ich und das kann ich	16
Das ist mir wichtig	19
AMS	20
Die Story 2	21
Telefongespräche	23
Wortschatzmeister 1	25
Internetrecherche	26
So komme ich zu einem Job	28
Die Story 3	29
Stellenanzeigen zuordnen	30
Das Bewerbungsschreiben	36
Das Bewerbungsgespräch	38
Mitten im Arbeitsleben	40
Arbeitsvertrag und Dienstzettel	41
Die Story 4	42
Wortschatzmeister 2	45
Anhang	46
Nützliche Links rund um das Thema Arbeit	47
Raum für Notizen	18



## LOS GEHT'S ZITATE



Ich habe in Syrien Matura gemacht und war auch schon zwei Jahre auf der Uni. Seit einem Jahr besuche ich nun eine höhere Lehranstalt für Chemie. Zu Beginn war es sehr schwer, vor allem, weil alles auf Deutsch ist. Ich lerne noch immer sehr viel, aber wenn ich fertig bin, habe ich einen guten Abschluss und kann einen Job finden, der mir wirklich Spaß macht. (Khamleen)

Zwei Jahre habe ich in Österreich in einer Fabrik als Hilfsarbeiter gearbeitet. Ich habe gut verdient, aber ich arbeitete im Schichtdienst, also jede zweite Woche in der Nacht. Die AMS-Beraterin riet mir, eine Lehre zu machen. Da ich schon Erfahrung habe, dauert die Lehre nur ein Jahr. In diesem Jahr verdiene ich zwar weniger, aber nach dem Lehrabschluss bin ich ein Facharbeiter. (Mirza)

Leider ist mein Schulabschluss aus Afghanistan in Österreich nicht gültig, also musste ich zuerst den Pflichtschulabschluss nachholen. Das habe ich geschafft! Nun suche ich eine Lehrstelle als Zahntechnikerin. (Narges)

Als Asylwerber darf ich in Österreich nicht arbeiten. Ich möchte aber trotzdem etwas tun, also arbeite ich einmal pro Woche ehrenamtlich in einem Heim für ältere Menschen, wo ich mit den Leuten spazieren gehe, mich mit ihnen unterhalte und manchmal vorlese. Es macht mir Spaß und außerdem kann ich so Erfahrung sammeln. Später möchte ich eine Ausbildung zum Pflegefachmann machen. (Mazen)

Nachdem ich einen positiven Asylbescheid hatte, wollte ich so schnell wie möglich arbeiten. Aber in Wien war es unmöglich Arbeit zu finden. Also zog ich nach Oberösterreich, aufs Land. Dort fand ich sofort einen Job. Ich muss jetzt erst mal arbeiten und Geld verdienen. Später kann ich vielleicht noch eine Ausbildung machen. (Ahmed)

Ich wollte eigentlich studieren. Aber in Österreich hätte mir das zu lange gedauert - wegen der Sprache. Also habe ich mich für eine Lehre als IT-Technikerin entschieden. Das Tolle ist, dass ich begleitend zur Lehre die Matura machen kann. Dann kann ich später immer noch auf die Uni gehen. (Marta)

Mein Traumberuf war immer KFZ-Mechaniker. Ich wusste aber nicht, dass es so schwierig ist, eine Lehrstelle zu finden. Ich dachte, ich schicke zwei oder drei Bewerbungen, und dann wird es schon klappen. Aber ich hatte keine Ahnung, wie man eine gute Bewerbung schreibt! Zum Glück hatte ich einen Jugendcoach, der hat mir dabei geholfen. Ich habe über 50 Bewerbungen verschickt! Als ich schlussendlich eine Zusage bekam, war ich überglücklich. (Thomas)

Natürlich würde ich gerne eine Ausbildung machen. Aber ich habe subsidiären Schutz. Die Anwältin hat mir geraten, möglichst rasch einen Job zu suchen, damit ich mich selbst erhalten kann. Das ist eine Bedingung, um eine Aufenthaltsberechtigung Plus zu bekommen. Nun arbeite ich schon sechs Monate in einer Pizzeria und fühle mich dort sehr wohl. (Aziz)

## LOS GEHT'S DIE STORY 1

Stefan, Admir und Pari sind befreundet und wohnen zusammen in einer WG. Admir hat eine Stelle als Einzelhandelskaufmann, Stefan steht kurz vor der Lehrabschlussprüfung als Fliesenleger und Pari hat gerade ihren Pflichtschulabschluss nachgeholt und träumt davon, Chemie zu studieren. Sie ist Asylwerberin und hat keine Arbeitserlaubnis. Als Admir von der Arbeit nach Hause kommt findet er Stefan in der Küche. Auf dem Küchentisch steht sein Laptop und um ihn herum türmen sich Bücher.



Admir: Servus Bruder! Alles klar? Bist du fleißig?

Stefan: Servus! Schön wär's! Ich versuche zu lernen, aber ich kann mich überhaupt nicht konzentrieren! Heute

habe ich erfahren, dass mich die Firma nach dem Lehrabschluss nicht behalten kann! Die Auftragslage

ist schlecht und sie müssen Stellen streichen!

Admir: Sch....eibenkleister Mann! Echt jetzt?! Und das erfährst du einen Monat vor der Prüfung?! Kein Wunder,

dass du dich nicht aufs Lernen konzentrieren kannst!

Stefan: Ja! Jetzt lese ich zum vierten Mal dieselbe Seite und verstehe immer noch Bahnhof!

Admir: Das hat doch keinen Sinn! Komm, mach das Buch zu und den Laptop auf. Ich koche uns inzwischen

Kaffee und dann suchen wir im Internet nach offenen Stellen!

Einige Minuten später klicken sich die beiden durch den "e-Jobroom" auf der Seite des AMS.

**Admir:** Schau mal, hier, die Stelle schaut doch nicht schlecht aus.

Stefan: Hmm... Führerschein B hab' ich, das passt..., aber nein, schau, das ist nur Teilzeit.

Admir: Stimmt. Komisch, bei manchen Stellenanzeigen ist das Monatsgehalt angegeben, bei anderen der Stun-

denlohn. Da müssen wir erst rechnen, um das vergleichen zu können!

Stefan: Haha! Kein Problem! Gegen die Rechnungen, die ich bei der Prüfung lösen muss, ist das ein Kinderspiel!

Vollzeit sind als Fliesenleger 39 Stunden pro Woche... also wenn wir sagen, ein Monat hat vier Wochen...

dann bedeuten 14,04€ pro Stunde ungefähr 2200€ pro Monat.

Admir: Bruder! Wie kannst du das so schnell im Kopf ausrechnen...?! Ohne Handy! Also Mathe schaffst du mit

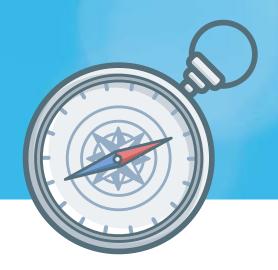
Links! Hm... hier steht Mindestgehalt 1822,00€ brutto pro Monat, das sind ja fast 400€ weniger! Und

hier, schau: 2800,00€ brutto! Wahnsinn, diese Unterschiede!

Stefan: Ja... Lass uns mal im Berufslexikon nachschauen, was das Mindestgehalt laut Kollektivvertrag ist.

#### LOS GEHT'S

## INTERNETRECHERCHE



#### Internetrecherche: AMS e-Jobroom und Berufskompass

Tut es Admir und Stefan gleich und sucht im AMS e-Jobroom (https://jobroom.ams.or.at/jobsuche/Suche.jsp) nach offenen Stellen für Platten- und Fliesenleger\*innen.

Findet im AMS Berufslexikon (https://www.berufslexikon.at/suche/) heraus, wieviel das Brutto-Mindestgehalt für Plattenund Fliesenleger\*innen beträgt. Auch Admir ist sich bezüglich des Mindestlohns in seiner Branche nicht ganz im Klaren. Er ist ausgelernter Einzelhandelskaufmann mit Schwerpunkt Elektroberatung. Macht dasselbe nun für Berufe, die euch interessieren. Und vielleicht findet ihr auch heraus, was Pari als Chemikerin verdienen würde. Tragt die Beträge in der Tabelle 1 ein.

Beruf	Mindestgehalt brutto	Mindestgehalt netto
Platten- und Fliesenleger*in		
Einzelhandelskaufmann*frau Schwerpunkt Elektroberatung		
Chemiker*in		

Tabelle 1

# BRUTTO -



Platten- und Fliesenleger*in					
Kollektivvertrag (Brutto-Einkommen)	1. Lj	2. Lj	3. Lj	4. Lj	gültig ab
Hafner-, Platten- und Fliesenlegergewerbe (berechnete Monatsrichtwerte nach den Stundensätzen des Kollektivvertrags) (Arbeiter)	656	875	1.066	1.297	01.05.2020
+ Sonderregelung für Lehrlinge nach Vollendung des 18. Lebensjahres	875	875	1.066	1.297	01.05.2020

Tabelle 2
Quelle: https://www.berufslexikon.at/berufe/160-PlattenlegerIn-FliesenlegerIn/

13. Bezug 14. Bezug **Bezug laufend Jahresbezug** (Urlaubszuschuss) (Weihnachtsgeld) 1.066,00€ 1.066,00€ **Brutto** 1.066,00€ 14.924,00 € Sozialversicherung 127,07 € 127,07 € 127,07 € 1.778,98 € Lohnsteuer 0,00€ 19,14€ 56,33 € 75,47 € 919,79€ Netto 938,93 € 882,60€ 13.069,55€

Tabelle 3

Quelle: https://bruttonetto.arbeiterkammer.at/

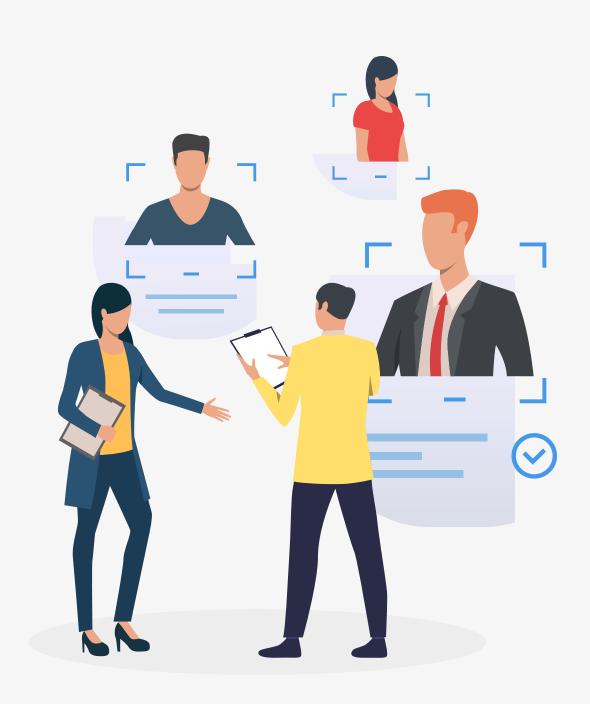
Im Moment hat Stefan noch einen Lehrlingslohn und verdient, da er im dritten und letzten Lehrjahr ist, 1066.00€ brutto. Netto landen monatlich 882,60€ auf seinem Konto. 56,33€ seines Bruttogehalts sind Steuern und gehen ans Finanzamt. 127,07€ werden für die Sozialversicherung abgezogen. Zur Sozialversicherung gehören Kranken-, Unfall-, Pensions- und Arbeitslosenversicherung.

In den Stellenanzeigen und auch im AMS-Berufslexikon wird immer das Bruttogehalt angegeben. Berechnet nun für die Berufe aus Tabelle 1 mit dem Brutto-Netto-Rechner das jeweilige Nettogehalt und tragt es ein.

Mehr Informationen zum Thema findet ihr unter:

www.financiallifepark.at/brutto-netto www.financiallifepark.at/steuern







## VOR DER AUSBILDUNG DER TRAUMBERUF

Lest folgende kurze Texte zum Thema Traumberuf und diskutiert dann in der Gruppe über eure eigenen Berufswünsche.

#### Pari

Mein Traumberuf ist Chemikerin. Schon als kleines Mädchen, wenn ich meiner Mutter in der Küche half, machte ich gerne Experimente mit den Lebensmitteln. Im Pflichtschulabschlusskurs hatten wir Chemie und ich habe es geliebt! Außerdem interessiere ich mich für Umweltschutz und Nachhaltigkeit. Ich glaube, als Chemikerin

könnte ich etwas dazu beitragen, dass es unserer Welt besser geht. Ich würde gerne auf der Universität Chemie studieren! Aber ich müsste zuerst Matura machen. Das wäre ein langer und sehr schwieriger Weg, weil ich ja auch Geld verdienen muss. Eine Lehre kann ich im Moment allerdings nicht beginnen, weil ich ja noch Asylwerberin bin. Manchmal beneide ich meine Freundin Amalia, deren Eltern ihr das Medizinstudium finanzieren. Bei mir wird es am Ende wohl ein Kompromiss zwischen Traumberuf und Vernunft.

#### **Amalia**

Ich studiere seit drei Jahren Medizin. Mein Vater ist Arzt und für mich war schon immer klar, dass ich auch diesen Beruf ergreifen werde. Das Studium ist hart, ich muss sehr viel lernen. Es wird lange dauern, bis ich mein eigenes Geld verdiene und von zu Hause ausziehen kann. Aber das ist es mir Wert und zum Glück unterstützen mich meine Eltern.

#### Admir

Früher wollte ich unbedingt Musikproduzent werden. Meine Eltern bestanden aber darauf, dass ich eine Lehre mache. Schließlich entschied ich mich für den Einzelhandel mit Schwerpunkt Elektronikberatung. Es war definitiv die richtige Wahl! Meine Chefin ist sehr zufrieden mit mir, weil ich mich super mit Soundsystemen auskenne, aber vor allem, weil ich die Kundinnen und Kunden gut von etwas überzeugen kann. Ich liebe es einfach, mit Menschen zu reden!

#### Sven

Als Kind war mein Traumberuf Pilot. Ich stellte mir das so toll vor, weil ich es schon damals liebte zu reisen und fremde Kulturen kennenzulernen. Aber dann habe ich herausgefunden, dass einem als Pilot nicht viel Zeit bleibt, um sich an den Reisezielen umzuschauen. Ich mache jetzt eine Ausbildung zum Hotel- und Gastgewerbeassistenten und bin überglücklich! In einem Monat geht es nach Malta, dort mache ich ein Praktikum in einem Hotel.



### VOR DER AUSBILDUNG

## WARUM SOLL ICH EINE LEHRE MACHEN?



#### **LESEVERSTEHEN**

Lest den Artikel "Drei gute Gründe für eine Lehre" und löst die dazugehörigen Aufgaben.

#### **Drei gute Gründe für eine Lehre**

Erstens erwirbst du mit einem Lehrabschluss eine solide Ausbildung, die dir niemand mehr wegnehmen kann.

Zweitens hast du damit richtig gute Jobchancen in vielen Branchen, in denen Fachkräfte händeringend gesucht werden. Wer das Richtige lernt, hat beste Aussichten auf eine krisenfeste Karriere. Und drittens kannst du, wenn du die Lehre abgeschlossen hast, in deinem Beruf immer weiterlernen, z.B. in einem Handwerksberuf den/die Meister\*in machen. Oder du hängst ein Studium an.

Die Formel für die richtige Lehre

Persönliches Interesse
+ Nachfrage auf dem Arbeitsmarkt
= ideale Lehre für dich

#### Interessen

#### Mach, was du liebst!

Drei Jahre lernen und danach mehr als 40 Jahre lang arbeiten: Da wäre es gut, wenn du den Beruf, den du lernst, wirklich gerne machst. Dann macht dir deine Arbeit Spaß. Erster Schritt dorthin: Erkenne dich selbst! Was macht dir Freude, wo liegen deine Talente? Frag dich selbst – und frag auch die, die dich wirklich gut kennen! Du kannst auch den Test des AMS Berufskompass ausprobieren.

#### **Nachfrage**

#### Mach, was die Welt braucht!

Wenn ein Wirtschaftsgut gebraucht wird, aber knapp ist, steigt sein Preis. Das gilt für die Masken während der Coronakrise genauso, wie es immer für den Arbeitsmarkt gilt. Wenn es in einer Branche zu wenig gut ausgebildete Fachkräfte gibt, zahlen Unternehmen freiwillig mehr, um das nötige Personal zu bekommen. Es kann sich also auszahlen, einen Beruf zu lernen, der nicht gerade in der Hitliste der beliebtesten Lehrberufe steht.

#### Macht Geld glücklich?

Geld allein macht natürlich nicht glücklich. Aber zu wenig Geld macht unglücklich. Wie hoch dein Einkommen sein wird, sollte daher bei deiner Berufswahl auch eine Rolle spielen.

Wie viel Geld du in welchem Lehrberuf verdienen kannst, wie hoch die Lehrlingsentschädigung ist und wie das AMS die Jobchancen einschätzt, erfährst du im Berufslexikon des AMS. Dort kannst du sämtliche Berufe nachsehen, auch solche, für die man ein Studium braucht. In akademischen Berufen verdient man zwar mehr als in Lehrberufen. Jedoch dauert ein Studium lange und kostet viel. Bis man den Einkommensunterschied zu einem Lehrberuf aufgeholt hat, kann es Jahre dauern.

Es gibt in Österreich mehr als 200 Lehrberufe. Vielleicht passt ein Beruf besonders gut zu dir, von dem du noch nicht mal weißt, dass es ihn gibt. Das Wirtschaftsministerium bietet dir eine Liste aller Lehrberufe von A-Z. https://www.bmdw.gv.at/Themen/Lehre-und-Berufsausbildung/lexicon.html)

Hast du einen Beruf gefunden, der dich interessiert, dann kannst du dich für eine **Schnupperlehre** bewerben. Eine Schnupperlehre dauert maximal 15 Tage und gibt dir einen ganz guten Einblick in den Beruf. Außerdem solltest du am Ende um eine schriftliche Rückmeldung bitten. Ist die gut, hast du bei einer Bewerbung einen Vorteil! Wenn du nicht mehr in die Schule gehst, gibt es keine Schnupperlehre mehr. Dann kannst du ein "Volontariat" über das AMS machen.

Quelle: www.financiallifepark.at/lehre (leicht abgeändert)





#### **FRAGEN:**

#### 1. Nach einer abgeschlossenen Lehre...

- a. ...hat man in vielen Sparten gute Chancen, eine Stelle zu finden.
- b. ...ist es unmöglich an der Universität zu studieren.
- c. ...muss man eine Meisterprüfung machen.

#### 2. Was ist, dem Artikel zufolge, die richtige Formel für eine ideale Lehre?

- a. Persönliches Interesse und Verdienstmöglichkeit
- b. Nachfrage auf dem Arbeitsmarkt und persönliches Interesse
- c. Persönliches Interesse und Interessen der Eltern

#### 3. Wann sind Arbeitgeber\*innen bereit, ein hohes Gehalt zu bezahlen?

- a. Nur, wenn jemand ein Studium abgeschlossen hat.
- b. Wenn es in dem betreffenden Beruf einen Fachkräftemangel gibt.
- c. Wenn jemand eine Lehre abgeschlossen hat.

#### 4. Ein Lehrberuf hat gegenüber einem Studium den Vorteil, dass...

- a. man ein höheres Gehalt bekommt.
- b. man leichter eine Arbeit findet.
- c. man schon in jungen Jahren anfängt, Geld zu verdienen.

#### 5. Eine Schnupperlehre...

- a. soll einem helfen, sich von einem Beruf ein Bild zu machen.
- b. macht man über das AMS.
- c. dauert mindestens 15 Tage.



### VOR DER AUSBILDUNG

## SO BIN ICH UND DAS KANN ICH

Wir haben alle unsere Stärken und Schwächen. Was kannst du besonders gut und was bereitet dir eher Mühe? Übertragt die Skala aus dem Aufstellspiel in die Tabelle. (1 = bin ich überhaupt nicht, 6 = trifft absolut zu). Vergleicht die Tabelle mit der eurer Sitznachbar\*innen und schaut auch gemeinsam an, ob ihr einverstanden seid. Manchmal wird man von anderen nämlich ziemlich anders gesehen, als man sich selbst sieht.

#### **EIGENSCHAFTEN:**

GENAU PÜNKTLICH RISIKOFREUDIG ANPASSUNGSFÄHIG KRÄFTIG
ZUVERLÄSSIG KOMMUNIKATIONSFREUDIG SPONTAN GEDULDIG
EINFÜHLSAM EHRGEIZIG HANDWERKLICH GESCHICKT MATHEMATISCH BEGABT
FLEXIBEL NEUGIERIG STREBSAM TEAMFÄHIG SPRACHBEGABT SOZIAL
TECHNISCH BEGABT ORDENTLICH KREATIV SELBSTÄNDIG
VERANTWORTUNGSBEWUSST



Eigenschaft	1	2	3	4	5	6



## VOR DER AUSBILDUNG

## DAS IST MIR WICHTIG

Nicht nur, was du gut kannst, spielt eine wichtige Rolle bei der Berufswahl, sondern auch, welche Werte du hast! Was ist dir wichtig im Leben? Willst du Karriere machen? Träumst du von materiellem Luxus, von einer Familie oder steht für dich die Kreativität an erster Stelle? Besprich zuerst die Werte in der Gruppe oder Kleingruppe und/oder frag die Lehrperson, wenn du dir bei der Bedeutung unsicher bist. Wähle die für dich wichtigsten fünf Werte und ordne sie nach Wichtigkeit. Wenn etwas in der Liste fehlt, füge es einfach hinzu.

Diskutiert anschließend in der Gruppe über eure Wertesysteme. Sprecht darüber, wie die Werte mit der Berufswahl zusammenhängen. Welche Berufe passen z. B. gut oder eher nicht, wenn die Gesundheit an erster Stelle steht?

#### WERTE:

GELD SPASS AN DER ARBEIT FAMILIE STATUS FREUNDE
REISEN GESUNDHEIT FREIZEIT ERFOLG MENSCHLICHKEIT
GEMEINSCHAFT SICHERHEIT ZUFRIEDENHEIT ABENTEUER
1
2
3
4
5

Beim Rausfinden, welcher Beruf zu dir passt, hilft auch ein Eignungstest, zum Beispiel bei einem Berufsinformationszentrum (BIZ) in deiner Nähe.

Auch ein Online-Test kann bei der Orientierung helfen, z.B. das Interessensprofil vom BIC (https://www.bic.at/bic\_interessenprofil\_intro.php) oder der Berufskompass vom AMS (https://www.berufskompass.at/startseite-desktop/).





## DIE STORY 2

Als Pari glücklich zur Tür hereinkommt, weil sie gerade eine gute Nachricht bekommen hat, hört sie leises Fluchen aus der Küche. "Das ist bestimmt Admir", denkt sie sich. Doch zu ihrer Überraschung trifft sie auf einen entnervten Stefan, Geschirr spülend mit dem Handy am Ohr.



Pari: Hallo Stefan! Sag mal, was schimpfst du denn hier so rum?

Stefan: Servus Pari. Ja, ich bin voll genervt! Vorhin war ich beim AMS und die haben mich einfach wieder

weggeschickt!

**Pari:** Wie? Aber hattest du einen Termin?

Stefan: Nein.

Pari: Oh Mann, Stefan! Bist du hier aus Österreich oder ich?! Weißt du denn nicht, dass man hier Ter-

mine immer telefonisch vereinbaren muss?

Stefan: Ich hasse es, zu telefonieren. Außerdem hatte ich kein Guthaben. Ja, und jetzt hänge ich schon

ewig in der Warteschleife... Bald fällt mir das Ohr ab von dieser depperten Musik!

**AMS-Beraterin:** AMS Jugendliche, Bittner am Apparat, guten Tag.

Stefan: Oh, äh... öh... Hallo, ich meine, guten Tag, also grüß Gott, äh... ja, also hier spricht Stefan. Stefan

Schneider, entschuldigen Sie, ich, also...

AMS-Beraterin: Sie müssen sich nicht entschuldigen. Mir gefällt die Musik in der Service Line auch nicht beson-

ders. Wie kann ich Ihnen helfen?

Stefan bekommt einen knallroten Kopf. Pari, die die Stimme der Beraterin auch hören kann, biegt sich vor Lachen.

Stefan: Ja, also, ich wollte einen Termin ausmachen. Ich bin bald fertig mit meiner Ausbildung als Fliesen-

leger und suche eine Stelle ab September. Mein Lehrbetrieb kann mich leider nicht behalten.

**AMS-Beraterin:** Ah ja. Waren Sie schon einmal bei uns?

Stefan: Nein, noch nie.

AMS-Beraterin: In Ordnung. Ich kann Ihnen einen Termin am Montag den dritten Mai anbieten, um 10.00 Uhr.

**Stefan:** Um 10.00 Uhr muss ich eigentlich arbeiten.

**AMS-Beraterin:** Sie bekommen von uns eine Zeitbestätigung, dann wird ihr Chef hoffentlich nichts dagegen haben.

Stefan: Chefin

**AMS-Beraterin:** Wie meinen Sie?

**Stefan:** ChefIN. Sie ist eine Frau.

**AMS-Beraterin:** Oh. Aha. Ja. Entschuldigen Sie.

Stefan: Nein nein, Sie müssen sich nicht entschuldigen. Das können Sie ja nicht wissen.

Pari prustet wieder vor Lachen und Stefan schaut sie böse an.

**AMS-Beraterin:** Nun, wie auch immer: Wollen Sie den Termin also wahrnehmen oder nicht?

Stefan: Ja, natürlich, gerne. Ich habe es schon notiert. Am Montag, Dritter Fünfter um zehn Uhr, richtig?

In der Lehrbachgasse 18 im zwölften Bezirk.

Er schreibt Tag, Datum und Uhrzeit auf ein Papier.

**AMS-Beraterin:** Ja genau. Vielen Dank, Herr Schneider und auf Wiederhören.

Stefan: Gut, ich danke Ihnen. Vielen Dank. Auf Wiederhören. Und einen schönen Abend noch!

Pari: Es ist doch erst 15.00 Uhr, warum wünschst du ihr einen schönen Abend?!

Stefan: Was? Erst?! Ach du Schande! Ich bin einfach eine Katastrophe beim Telefonieren. Ich habe mich

komplett zum Affen gemacht!

Pari: (lachend) Ach komm, mach dir nichts draus. Die AMS-Berater\*innen freuen sich auch, wenn sie

ab und zu was zum Lachen haben. Hauptsache, du hast einen Termin fixiert. Komm, lass uns ein

Eis essen gehen. Ich lade dich ein! Ich habe was zu feiern!



## **TELEFONGESPRÄCHE**



#### Situation 1

Hannah hat am 12.12. einen Termin bei Herrn Gschwender, ihrem AMS-Berater. Leider hat sie die genaue Uhrzeit vergessen. Sie ruft in der Zentrale an. Der Anruf wird von einer Frau Kovac entgegengenommen. Spielt zu zweit das Telefonat nach. Eine Person übernimmt Hannahs Rolle, die andere die von Frau Kovac und Herrn Gschwender.



#### Situation 2

Miloš hat von Lisa gehört, dass im Café ihres Onkels Aushilfskräfte gesucht werden. Miloš ist auf der Suche nach einem Nebenjob. Er würde gerne am Samstag, notfalls auch am Sonntag arbeiten. Er ruft nun an und erkundigt sich nach dem Job. Spielt das Gespräch zu zweit und überlegt euch davor jeweils gut, was Miloš, bzw. Lisas Onkel wissen möchten: Arbeitszeiten, Gehalt, Erfahrung, Alter, Adresse, Probearbeiten...



#### Situation 3

Mariana hat einen Termin für einen Interessenstest im Berufsberatungszentrum, ist aber leider krank geworden. Sie ruft an, um den Termin zu verschieben. Der neue Termin soll am Nachmittag sein, da sie am Vormittag in der Schule ist. Spielt den Dialog zu zweit.





## **WORTSCHATZMEISTER 1**

TRAUMBERUF LEHRE HILFSARBEITERIN MATURA BEWERBUNGEN FLEISSIG
BERUFSBERATUNGSZENTRUM STUDIERT STELLE STÄRKEN PFLICHTSCHULABSCHLUSS
BRUTTOGEHALT UNI LEHRBERUFE ARBEITSERLAUBNIS AMS

Weil ich gerne mit Menschen Kontakt habe, entschie	ed ich mich für eine <b>L</b> im Einzelhandel.
Ohne <b>Pf</b>	ist es sehr schwierig, eine Lehrstelle zu bekommen.
Ich liebe Autos und KFZ-Mechanikerin ist mein absol	luter <b>Tr</b> !
Der Test im <b>Be</b>	hat mir bei der Berufswahl geholfen.
Meine Mutter hat ihre Lehre nicht abgeschlossen, des	shalb arbeitet sie als <b>Hi</b>
Seit Thomas arbeitslos geworden ist, hat er regelmä	ßig Termine beim <b>A</b>
In der Schule war ich nie sehr <b>f</b> , ab	er seit ich auf der Uni bin, lerne ich sehr viel.
Yaser <b>st</b> Wirtschaft im ersten Semest	er.
Wegen der Coronakrise haben viele Menschen ihre	<b>S</b> verloren.
Layla hat im Irak die <b>M</b> gemacht, das be	erechtigt sie zum Studium an der Universität.
In den Stellenanzeigen wird immer das <b>B</b>	angegeben und nicht der Betrag, der
auf das Konto überwiesen wird.	
In Österreich gibt es über 200 <b>L</b>	<b>_</b> ·
Zahra würde gerne arbeiten, aber als Asylwerberin ha	at sie leider keine <b>A</b>
Wenn man eine Stelle haben möchte, muss man oft	viele <b>B</b> verschicken.
Auch mit einer Berufsmatura kann man an einer <b>U</b> $\_$	studieren.
Um sich für einen Beruf zu entscheiden, ist es wichtig, s	seine eigenen <b>S</b> und Schwächen zu kennen

## **INTERNETRECHERCHE**



#### Was bedeuten diese Wörter?

Arbeitslosengeld:		
	Arbeiter*in vs. Angestellte*r:	
Kollektivvertrag:		
	Kündigungsfrist:	
Karenzgeld:		



Leiharbeit:

Lohnzettel:





## SO KOMME ICH ZU EINEM JOB DIE STORY 3

Auf dem Weg nach Hause entdeckt Admir Pari und Stefan im Gastgarten der Eisdiele um die Ecke.

Admir: He! Leute! Was macht ihr denn hier? Und so ein großes Eis...! Habt ihr eine Geldkuh gemolken? Oder

gibt es was zu feiern?

**Stefan:** Allerdings! Pari hat einen Job gefunden!

**Admir:** Wie?! Ich dachte, als Asylwerberin darfst du nicht arbeiten?

Pari: Es gibt ein paar Ausnahmen. Zum Beispiel den Dienstleistungscheck. Damit kann man bei Privatper-

sonen arbeiten. Natürlich darf ich nur bis zu 150€ monatlich dazuverdienen. Sonst verliere ich den

Anspruch auf die Grundversorgung, die ich als Asylwerberin bekomme.

**Admir:** Cool! Und was für ein Job ist das? Was musst du machen?

Pari: Babysitten. Zwei bis dreimal pro Woche muss ich auf zwei kleine Buben aufpassen. Sie vom Kindergar-

ten abholen, mit ihnen spielen und so weiter.

Stefan: Bruder, du stehst dir ja die Beine in den Bauch! Setz dich und bestell ein Eis!

Admir: (Setzt sich) Wow! Das würde mir auch Spaß machen! Wie bist du denn dazu gekommen, Pari?

Pari: Dienstleistungschecks kann man in der Trafik kaufen. Und es gibt auch eine Internetseite, Dienst-

leistungscheck Online, da kann man sich registrieren. Dann bekommt man nach ein paar Tagen die Zugangsdaten per Post zugeschickt. Und dann habe ich auf "Jobwohnen" geschaut. Da findet man viele

Nebenjobs ... (Pari holt ihr Handy hervor und öffnet die Seite der Stellenbörse. Stefan scrollt die Angebote

durch und liest vor.)

Stefan: Hilfe im Garten... Reinigung... Kinderbetreuung... Einkaufen für Seniorin... Hey! Das wär' doch was für

dich, Admir! So wie du unsere Hausmeisterin immer um den Finger wickelst!

Admir: Hmm... warum eigentlich nicht? Ich unterhalte mich echt gerne mit älteren Leuten. Die haben oft super

interessante Storys von früher auf Lager. Aber jetzt will ich erstmal ein Eis! Entschuldigung, kann ich

bestellen?



## SO KOMME ICH ZU EINEM JOB

## STELLENANZEIGEN ZUORDNEN

Lest die folgenden Persönlichkeitsprofile und versucht, für jede Person eine passende Stelle zu finden. Achtung! Für eine Person gibt es keine Stellenanzeige.

a	Stefan sucht eine Vollzeitstelle als ausgebildeter Fliesenleger in Wien. Es ist ihm wichtig, direkt bei der Firma angestellt zu sein und nicht über ein Personaldienstleistungsbüro. Stefan ist handwerklich begabt, arbeitet sehr genau und zuverlässig.
	Anzeige:
b	Nina sucht eine Teilzeitstelle als Verkäuferin, bevorzugt in den Bereichen Textil, Drogerie oder Schuhe. Sie hat keine abgeschlossene Ausbildung, aber sie hat 4 Jahre in einer Drogerie und zwei Jahre als Schuhverkäuferin gearbeitet. Nina interessiert sich für Mode und Kosmetik, ist kommunikativ, zuverlässig und belastbar. Sie lebt in Graz.
	Anzeige:
c	Marcel beendet in ein paar Monaten die Mittelschule und sucht ab August oder September eine Lehrstelle als Zahntechniker in Graz. In diesem Beruf hat er bereits ein Praktikum absolviert, das ihm sehr gefallen hat. Da er noch keinen Führerschein hat, ist es wichtig, dass der Arbeitsort gut an den öffentlichen Verkehr angebunden ist. Marcel ist sportlich, handwerklich geschickt und aufgeschlossen.
	Anzeige:
d	Hanadi hat im Irak Englisch studiert und sucht eine Anstellung als Englischlehrerin an einer Schule oder einem Sprachinstitut in Wien. Im Irak hat sie zwei Jahre Berufserfahrung an einem Institut gesammelt. Ihre Muttersprache ist Arabisch, sie spricht fließend Englisch und sehr gut Türkisch, Französisch und Deutsch. Sprachen sind ihre Leidenschaft. Sie liest sehr gerne, ist kommunikativ und geduldig.
	Anzeige:
е	Muhammad besucht die HTL in Linz, möchte aber nebenbei am Wochenende etwas dazuverdienen. Weil er auch viel lernen muss, kann er höchstens acht Stunden pro Woche arbeiten. Er hat keine abgeschlossene Ausbildung, hat aber in seiner Heimat Arbeitserfahrung in einer Textilfabrik und in der Gastronomie gesammelt. Er ist freundlich, arbeitet gerne mit Menschen und interessiert sich für Technik.
	Anzeige:

KOBOLD Gesellschaft für Personaldienstleistungen mbH Unternehmen:

Leiharbeiter\*innen Dienstverhältnis:

Platten- und Fliesenleger\*in Stelle/Beruf:

1100 Wien Arbeitsort: Ganztags Arbeitszeit: Lehre Ausbildung: Sofort

Arbeitsbeginn: 14,04 € pro Stunde (Überzahlung möglich) Mindestentgelt brutto:

+ 43 1 892844103 Telefon:

#### Anzeige 2

Unternehmen: Extraschön Bau GmbH Dienstverhältnis:

Arbeiter\*innen/Angestellte (Dauerdienstverhältnis) Stelle/Beruf:

Platten- und Fliesenleger\*in

Arbeitsort: 1150 Wien Arbeitszeit:

Ganztags oder Teilzeit

Mitarbeiterzahl:

Position: Fachkraft

Mindestentgelt brutto: 2.500,00 € pro Monat

Berufliche Kompetenzen: Boden legen Keramik-, Platten- und Fliesenlegen Firmenname:

Extraschön Bau GmbH Straße: Märzstraße 64/Top 8

PLZ-Ort: 1150 Wien

Kontaktperson: Frau Sarina Simak Telefon: 0664 4343435

E-Mail-Adresse: office@extraschön.at

#### Modeberater\*innen

Vollzeit, Teilzeit, geringfügig

**Ihr Profil** Vorzugsweise verfügen Sie über eine kfm. Ausbildung. Sie haben mehrjährige Berufserfahrung und fundierte Warenkenntnisse im Textilbereich. Zu Ihren Eigenschaften zählen Freundlichkeit, Begeisterung und Kundenorientierung. Modeaffinität, Belastbarkeit, Verantwortungsbewusstsein und ein hohes Maß an Engagement runden Ihr Profil ab.

#### **Unser Angebot**

Attraktive Rahmenbedingungen (viele interne Benefits, Rabatt für Mitarbeiter\*innen, Gesundheitsangebote etc.) Verantwortungsvolle Tätigkeit sowie ein spannendes und herausforderndes Aufgabengebiet in einem dynamischen Arbeitsumfeld

#### Bruttojahresgehalt

Ab € 23.500,– (für 38,5h / Woche; Kollektivvertrag für Handelsangestellte) mit Bereitschaft zur Überzahlung, je nach Qualifikation und Erfahrung.

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Dann bewerben Sie sich jetzt mit Ihren aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen (Bewerbungsschreiben, Lebenslauf mit Foto, Zeugnisse) an:

Kurz & Kürzer Personalservice Frau Maya Kürzer Sackstraße 7-13 8010 Graz

#### Verkäufer\*in bei DDD

#### Ihre Hauptaufgaben:

Aktive Kund\*innenansprache und kompetente Beratung, tägliches Arbeiten mit Warenwirtschaftsund Kassensystemen, Warenannahme und Verarbeitung, Dekoration und Warenpräsentation

#### **Unser Angebot:**

Teil- oder Vollzeitbeschäftigung, eigenverantwortliche Tätigkeit in einem leistungsorientierten und dynamischen Team, faire und pünktliche Vergütung Angenehme Arbeitsatmosphäre in einem authentischen und trendbewussten Umfeld

#### Voraussetzungen:

Abgeschlossene kaufmännische Ausbildung oder mehrjährige Berufserfahrung, zeitlich flexibel, belastbar

Das kollektivvertragliche Mindestgehalt beträgt 1.675,00 € brutto pro Monat auf Basis Vollzeitbeschäftigung (38,5h.)

Wenn Sie in dieser Position eine Herausforderung sehen, dann klicken Sie einfach auf "Jetzt bewerben" und starten Sie Ihre neue Karriere bei DDD Shoes. Wir freuen uns, Sie kennenzulernen.

#### **Anzeige 1**

Für unser zahntechnisches Labor in der Grazer Innenstadt suchen wir 2 zahnärztliche Assistent\*innen mit abgeschlossener Berufsausbildung.

Wir bieten eine Vollzeitbeschäftigung, die Arbeitszeit ist von Montag bis Freitag. Das Mindestentgelt für die Stelle als Zahntechniker\*in beträgt 1.680,00 € brutto pro Monat auf Basis Vollzeitbeschäftigung.

## UNTERNEHMENSDATEN:

Marta Meyer Bischofplatz 7 Bitte vereinbaren Sie einen Vorstellungstermin 8010 Graz unter der Telefonnummer: 0664/3017711

Renommierte Praxis für Kieferorthopädie im Osten von Graz sucht eine/n Zahnarztassistent\*in im Rahmen einer lehrähnlichen Ausbildung für die Dauer von drei Jahren.

#### Anforderungen:

positiv abgeschlossene Pflichtschule, handwerkliche Begabung, gepflegtes Äußeres, gute Kommunikationsfähigkeit, Zuverlässigkeit, echtes Berufsinteresse, EDV-Affinität

#### Aufgaben:

Patient\*innenbetreuung, Assistenz bei der Behandlung, Praxishygiene

Es handelt sich um eine Vollzeitbeschäftigung im Rahmen der Ordinationszeiten. Der Arbeitsort (8010) ist mit öffentlichen Verkehrsmitteln sehr gut erreichbar.

#### Dienstgeberin:

Dr. Knoblauch, Untere Bahnstraße 3, 8010 Graz

Ihre aussagekräftige Bewerbung senden Sie bitte an Frau Dr. Knoblauch unter office@knoblauch.at

### Anzeige 3

Englisch-Trainer\*innen in Wien

Tätigkeitsprofil: Englischunterricht inkl. Prüfungsvorberei-

tung auf zertifizierte Prüfungen

Anforderungsprofil: Abgeschlossene universitäre Sprachausbil-

dung: Anglistik, Amerikanistik oder Lehr-

amtsstudium für Englisch Wir bieten:

Entlohnung: € 2.627,30 (Entgelt lt. BA-BE-KV, VB 4a/3 bei Vollzeitbeschäftigung). Die tatsächliche Gehaltshöhe richtet sich nach der Einstufung gemäß Erfahrung.

Arbeitsbeginn: ab sofort

Stundenausmaß: 34 Wochenstunden

Dienstort: Wien

Ihre Bewerbung richten Sie bitte schriftlich an die Ratgeber Unternehmensberatungs GmbH, z.H. Frau Miriam Barth, A-1010 Wien oder per Mail an: m.barth@dieratgeber.com.

Gesucht: Aushilfskellner\*in fürs Wochenende Wo: Kaffeefabrik, Lindengasse 6, 1070 Wien

Du studierst in Wien und suchst nach einem coolen Nebenjob am Wochenende? Bei uns in der Kaffeefabrik im Siebten geht es am Wochenende immer hoch her und wir brauchen DICH zur Unterstützung! Mit Nummer: 0699 1999874621.



## SO KOMME ICH ZU EINEM JOB

## DAS BEWERBUNGSSCHREIBEN

Lest Stefans Lebenslauf und Bewerbungsschreiben. Verfasst anschließend ein Bewerbungsschreiben für eine der Personen auf Seite 30. Achtet dabei auch auf die Fähigkeiten und Interessen, die in den Beschreibungen angegeben sind.

#### **LEBENSLAUF**



Persönliche Daten

Name: Stefan Schneider Adresse: Rinnböckstraße 17

1110 Wien

Telefon: 0699/879 111 88

E-Mail: st.schneider@hmail.com

Geburtsdatum: 30.12.2001 Staatsbürgerschaft: Österreich Familienstand: ledig

Berufsausbildung

2016– 2019 Lehre als Platten- und Fliesenleger

Firma Kronemann & Co, Wien

Schulbildung

2012 - 2016
 2010 - 2012
 NMS Steinbauergasse, Wien
 Volksschule Deckergasse, Wien

2008 – 2010 Volksschule Gänserndorf-Süd, Gänserndorf

**Sprachkenntnisse** 

Deutsch Muttersprache

Englisch B1

**Sonstige Kenntnisse** 

Microsoft Office Basiskenntnisse

Führerschein Klasse B

Herr Stefan Schneider Rinnböckstraße 17 1110 Wien

Extraschön Bau GmbH z. Hd. Fr. Sarina Simak Märzstraße 64, Top 8 1150 Wien

22.04.20\_\_

### Bewerbung als Platten- und Fliesenleger

Sehr geehrte Frau Simak,

Mit großem Interesse habe ich Ihre Anzeige im AMS-e-Jobroom gelesen. Auf Ihrer Website habe ich mich über die Firma Extraschön informiert. Dies hat mich davon überzeugt, mich bei Ihnen auf die ausgeschriebene Stelle zu bewerben. Besonders angesprochen haben mich die familiäre Atmosphäre Ihres Unternehmens und die hohe Qualität Ihrer Arbeit, die auf den Fotos deutlich werden.

Im Juni dieses Jahres schließe ich meine Lehre als Platten- und Fliesenleger bei der Firma Kronemann & Co ab. Ich habe mich vor drei Jahren für diesen Beruf entschieden, da ich handwerklich geschickt bin und mir genaues Arbeiten Spaß macht. Der Beruf gefällt mir sehr gut und ich habe meine Entscheidung nie bereut! Während meiner Lehre habe ich viel Erfahrung mit allen üblichen Verlegeverfahren und allen Materialien gesammelt. Mir macht die Arbeit im Team großen Spaß, im letzten Ausbildungsjahr habe ich jedoch festgestellt, dass ich auch gut alleine arbeiten kann und es mir Freude macht, Verantwortung zu übernehmen. Auch den Kontakt mit den Kund\*innen schätze ich sehr.

Auf eine Einladung zu einem Vorstellungsgespräch und die Möglichkeit, Sie persönlich von meinen Fähigkeiten überzeugen zu dürfen, freue ich mich sehr!

Mit freundlichen Grüßen

Stofan Schneides

Stefan Schneider

Anlagen

Lebenslauf mit Foto Letztes Berufsschulzeugnis Arbeitszeugnis

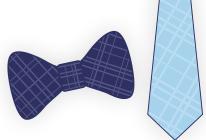
### SO KOMME ICH ZU EINEM JOB

# DAS BEWERBUNGSGESPRÄCH

Dein Bewerbungsschreiben ist gut angekommen und du (also die Person, für die du das Bewerbungsschreiben verfasst hast) wirst zum Vorstellungsgespräch eingeladen. Lies die Personenbeschreibung und die Stellenanzeige noch einmal genau durch und erfinde noch mehr Details zu der Person, die du ausgewählt hast: Wie alt ist sie? Welche Stärken, Interessen und Erfahrungen hat sie? Was ist ihr wichtig? Welche Fragen hat sie zu der Firma oder dem Job? Etc. Wenn ihr bereit seid, spielt das Bewerbungsgespräch zu zweit der Gruppe vor.

### Der erste Eindruck zählt

Sei es das Vorstellungsgespräch, der erste Arbeitstag oder der erste Tag an einer neuen Schule – der erste Eindruck ist wichtig. Doch was ist in welcher Situation angemessen? Entscheide, welches Outfit, bzw. welches Verhalten du jeweils am passendsten findest. Diskutiert anschließend in der Gruppe.



### Stefan geht zu seinem ersten Termin beim AMS. Er trägt...

- A ...einen Anzug mit Hemd und Krawatte.
- **B** ...eine Jogginghose und ein T-Shirt.
- c ...eine Jeans und einen Pullover.

### Hanadi wird zu einem Vorstellungsgespräch an einem Sprachinstitut eingeladen. Sie trägt...

- A ...eine schwarze Hose, eine beige Bluse und schwarze Schuhe mit Absatz.
- **B** ...eine blaue Jeans, einen blauen Pullover und Turnschuhe.
- c ...eine modische blaue Jeans mit Rissen, einen Pullover mit der Aufschrift "LOVE" und Flipflops.

### Muhammad hat seinen ersten Arbeitstag in einem angesagten veganen Café. Er trägt...

- A ...als Kellner natürlich einen Frack mit Fliege. Seine langen Haare hat er sich für den Job abgeschnitten.
- **B** ....saubere Turnschuhe, Jeans und ein kariertes Hemd, die langen Haare sind frisch gewaschen und zusammengebunden.
- c ... kurze Hosen, ein T-Shirt, seine alten Lieblingsturnschuhe und eine Kappe, weil er nicht mehr dazu gekommen ist, die fettigen Haare zu waschen.

## Stefan hat ein Vorstellungsgespräch als Fliesenleger. Die Personalchefin, die das Interview mit ihm führt, scheint kaum älter zu sein als er.

- A Obwohl die Personalchefin ihm das Du anbietet, bleibt er beim Sie. Alles andere wäre unhöflich.
- **B** Da die Personalchefin noch so jung ist, fragt er sie, ob er sie duzen darf.
- C Er siezt die Personalchefin bis zu dem Moment, in dem sie ihm das Du anbietet.





### MITTEN IM ARBEITSLEBEN

# ARBEITSVERTRAG UND DIENSTZETTEL

### **Der Arbeitsvertrag**

Der Arbeitsvertrag regelt die Rechte und Pflichten von Arbeitnehmenden und Arbeitgebenden, soweit sie durch Gesetz, Kollektivvertrag oder Betriebsvereinbarung nicht zwingend festgelegt sind. Die Hauptpflicht der Arbeitgeber\*innen besteht in der Bezahlung des Entgelts, die der Arbeitnehmer\*innen besteht in der Arbeitsleistung. Der Abschluss des Arbeitsvertrages ist an keine Formvorschrift gebunden. Aus diesem Grund kann er nicht nur schriftlich, sondern auch mündlich oder sogar durch eine "schlüssige Handlung" zustande kommen. Letzteres zum Beispiel einfach dadurch, dass jemand Arbeitsleistungen für einen anderen erbringt und dieser die Leistungen annimmt. Gibt es jedoch keinen schriftlichen Arbeitsvertrag, dann muss die/der Arbeitgeber\*in der/dem Arbeitnehmer\*in einen Dienstzettel aushändigen.

### **Der Dienstzettel**

Ein Dienstzettel ist die schriftliche Aufzeichnung über die wesentlichen Rechte und Pflichten aus dem Arbeitsvertrag. Da kein Anspruch auf Ausstellung eines schriftlichen Arbeitsvertrages besteht, ist das Recht auf Ausstellung eines Dienstzettels besonders wichtig.

Der Mindestinhalt eines Dienstzettels ist gesetzlich vorgeschrieben. Der Dienstzettel dient der Beweissicherung. https://www.arbeiterkammer.at/beratung/arbeitundrecht/ Arbeitsvertraege/Arbeitsvertrag\_und\_Dienstzettel.html

# Diskutiert nun in der Gruppe folgende Fragen:

- Was ist der Vorteil, wenn ich einen schriftlichen Arbeitsvertrag habe?
- Worauf muss ich beim Arbeitsvertrag achten?
- Was soll ich machen, wenn mir die Arbeitgeberin oder der Arbeitgeber weder Dienstvertrag noch Dienstzettel aushändigen will?



# DIE STORY 4

Admir sitzt in der Küche und stopft sich abwechselnd Chips und Schokolade in den Mund. Er ist verzweifelt: Er hat einen Städteurlaub mit Freunden unternommen und zu viel Geld ausgegeben. Nun hat er eine Mahnung vom Fitnessstudio bekommen, weil sein Mitgliedsbeitrag nicht eingezogen werden konnte. Und gerade hat er einen Anruf von einem Freund bekommen, von dem er sich Geld ausgeborgt hat. Da kommen Pari und Stefan herein.

Stefan: Hey Admir! Was ist denn mir dir los, Bruder?! Du schaust ja aus wie sieben Tage Regenwetter! Und du

isst Chips mit Schokolade! Bist du schwanger, oder was?

Pari: Hmm. Und beides habe ich gekauft. Wann hast du eigentlich zum letzten Mal was für die ganze WG

gekauft, Admir?

Admir: Pari, bitte, mach du mir jetzt nicht auch noch die Hölle heiß wegen Geldangelegenheiten! Mir steht das

Wasser sowieso schon bis zum Hals! Bald nage ich am Hungertuch!

Pari: Am Hungertuch! Du neigst zu Übertreibungen, lieber Admir...

**Stefan:** Jetzt sag schon, was ist los, Bruder?

Admir: Ich bin blank. In Prag habe ich viel zu viel Geld ausgegeben. Das Fitnesscenter hat mir schon eine Mah-

nung geschickt, und Manu will seine 30 Euro zurück.

Pari: Warum musstest du denn unbedingt neue Kopfhörer kaufen, wenn du kein Geld hast? Ich versteh das

nicht...

Admir: (Stöhnt) Mann! Ich meine – Frau! Pari, echt! Du hörst dich an wie meine Mutter!

Stefan: Ich kann dir Geld borgen. Gestern habe ich vom Finanzamt fast 700 Euro bekommen.

Pari und Admir schauen Stefan mit großen Augen an.

Pari: Warum schenkt dir das Finanzamt Geld?!

Stefan: Das ist kein Geschenk. Sondern der Lohnsteuerausgleich. Man bekommt zurück, was man zu viel be-

zahlt hat an Steuern.

Admir: (Nachdenklich) Das habe ich noch nie gemacht. Vielleicht sollte ich das auch machen...

Stefan: Wie?! Du machst das nicht? Dann machen wir das jetzt sofort für dich! Bestimmt kriegst du was zurück.

Und du kannst es für fünf Jahre rückwirkend machen, da kommt sicher ein schöner Betrag zusammen.

Hast du einen Finanzonline-Zugang?



Admir: Ja... schon. Ich hoffe ich finde die Login-Daten. Ah ja, ich habe sie in meinem Ordner, warte.

Stefan: Super, dann füllen wir da gleich online die Arbeitnehmer\*innenveranlagung aus und schauen, ob du

was zurückbekommst.

Pari: Ich verstehe das nicht. Warum bezahlt man denn zu viel Steuer?

Stefan: Naja. Das ist nicht immer so. Aber zum Beispiel, wenn man die Arbeitsstelle gewechselt hat, so wie Ad-

mir letztes Jahr. Oder wenn man Geld für Fortbildungen ausgegeben hat. Außerdem kann man sich das bei Finanzonline berechnen lassen, bevor man es abschickt. Manchmal ist es auch umgekehrt, und man

hat zu wenig bezahlt. Das Gute ist, dass man dann aber nicht nachzahlen muss.

Pari: (Etwas verwirrt) Also leicht zu verstehen ist das alles nicht... Aber schön, wenn Admir so seine Probleme

lösen kann. In Zukunft sollte er aber schon lernen, besser mit dem Geld umzugehen!

Hier bekommst du noch mehr Infos zur Arbeitnehmer\*innenveranlagung:

https://sevdesk.at/blog/steuerausgleich/



### MITTEN IM ARBEITSLEBEN

# **WORTSCHATZMEISTER 2**

GERINGFÜGIG ARBEITSLOSENGELD LEBENSLAUF ARBEITGEBERIN KARENZGELD
KÜNDIGUNGSFRIST ANGESTELLTE DIENSTLEISTUNGSSCHECK PRAKTIKUM
KOLLEKTIVVERTRAG VORSTELLUNGSGESPRÄCH LOHNZETTEL ARBEITSVERTRAG STEUER

Anita hat während der Coronakrise il	nre Stelle verloren und bez	zieht nun A	·
Olga arbeitet Teilzeit in einer Anwal	tskanzlei. Sie ist nicht Arb	eiterin, sondern An _	·
Für viele Berufe gibt es in Österreic	n einen K		. Dort wird zum Beispiel
der gesetzliche Mindestlohn festges	setzt.		
Die K	seitens der Arbeitne	hmer*innen beträgt	in der Regel einen Monat.
Valerie hat ein Baby bekommen un	d bezieht jetzt K	·	
Hamza hat von seinem neuen Arbe	itgeber keinen A		bekommen, sondern
nur einen Dienstzettel.			
Den L bekom	ımt man jeden Monat. Da	rauf findet man unte	r anderem das Gehalt
des Vormonats.			
Michael reinigt bei seinen Nachbarr	ո einmal wöchentlich die չ	ganze Wohnung und	wird dafür
per D	beza	hlt.	
Elisabeth möchte neben dem Studi	um g	arbeiten.	
Um Arbeitserfahrung zu sammeln r	nacht Peter ein unbezahlt	tes P	
Das Bewerbungsschreiben hat Julia	schon fertig, nun fehlt no	och der L	·
Hosseyn wurde aufgrund seiner Bew	verbung zum V		eingeladen.
Statt zu kündigen hat sich Melek mi	t ihrer A	auf eine	e einvernehmliche
Auflösung geeinigt.			
Mustafa hat die Arbeitnehmer*inne	enveranlagung beim Finar	nzamt abgegeben und	d Geld zurückbekommen.
Er hatte für das Voriahr zu viel S	bezahlt.		



### ANHANG

# NÜTZLICHE LINKS RUND UM DAS THEMA ARBEIT

#### **AMS**

https://www.ams.at/ https://www.ausbildungskompass.at/ https://www.berufskompass.at/startseite-desktop/ https://www.berufslexikon.at/ https://www.ams.at/arbeitsuchende/aus-und-weiterbildung/berufsinformationen/biz---berufsinfozentren

#### ΔΚ

https://www.arbeiterkammer.at/index.html https://www.oesterreich.gv.at/themen/jugendliche. html

#### **WKO**

https://www.wko.at/service/bildung-lehre/start.html https://www.bic.at/

### **NEBA**

https://www.neba.at/

### **Erste Bank**

https://www.financiallifepark.at/de/geld-und-so

### oesterreich.gv.at

https://www.oesterreich.gv.at/themen/jugendliche/berufswahl.html

Bei oesterreich.gv.at findest du auch eine gute Übersicht über die Online-Stellenbörsen in Österreich: https://www.oesterreich.gv.at/themen/arbeit\_und\_pension/jobboersen\_und\_stellenangebote/Seite.2880120. html



### Impressum

Herausgeber Erste Group Bank AG Erste Financial Life Park Am Belvedere 1 1100 Wien www.financiallifepark.at

Der Erste Financial Life Park, kurz das "FLIP", ist eine weltweit einzigartige Einrichtung mit dem Ziel, die finanziellen Fähigkeiten von Kindern und Jugendlichen zu verbessern. Das FLIP ist ein Ort der innovativen Vermittlung von finanziellem Wissen, wo die Bedeutung der Finanzen für die persönliche Lebensplanung erlebbar wird.

Autorinnen Simone Uebelhart

Valerie Mühlenburg Geschäftsführerin "The Connection" Soziale Dienstleistungen für Jugendliche www.theconnection.at

Gestaltung

Sonja Melcher, www.somethings.at

Fotos & Grafiken by Freepik, shutterstock, Pexels & Pixabay

ISBN

978-3-9504684-4-1

Stand

Dezember 2020

### ANHANG

# RAUM FÜR NOTIZEN

······································	
	••
	••
	••
	••
	••
	••
	••
	••





